

Kopja Informali ta' Sentenza



## **QORTI TA' L-APPELL**

**ONOR. IMHALLEF  
GINO CAMILLERI**

Seduta ta' l-10 ta' Ottubru, 2003

Appell Civili Numru. 94/1993/2

**Rikors numru 94/93B**

**Carmelo Vella, Josephine Vella, Francis Vella, Paul Vella, Evelyn Galea u zewgha Vincent Galea bhala kap tal-kommunjoni ta' l-akkwisti bejnu u martu**

**vs**

**Victor Felice**

Il-Qorti

Rat is-sentenza tat-30 ta' Jannar 2001 tal-Bord li Jirregola l-Kera fil-kawza fl-ismijiet fuq indikati fejn intqal :-

Kopja Informali ta' Sentenza

*“Il-Bord,*

*Ra r-rikors fejn l-esponenti wara li qalu li;*

*huma jikru lill-intimat il-fond 132, Cross Raod, Marsa bil-kera ta' Lm65 fis-sena li jithallsu kull sitt xhur bil-quddiem fl-1 ta' Awissu u fl-1 ta' Frar;*

*l-intimat kiser il-kundizzjonijiet tal-kirja billi ghamel tibdil fil-fond minghajr il-kunsens tas-sidien tal-fond, kif ukoll kien issulloka l-fond lil terzi, minghajr il-kunsens espress tas-sidien;*

*huma jixtiequ li fi tmiem il-kirja kurrenti jirriprendu l-pussess tal-fond.*

*Talbu li jigu awtorizzati biex fi tmien il-perjodu kurrenti tal-kirja jirriprendu l-pussess tal-fond; bl-ispejjez.*

*Ra s-sentenza tal-Bord (diversament presedut) tat-2 ta' Novembru 1993 li biha laqa' t-talba tar-rikorrenti.*

*Ra s-sentenza ta' l-Onorabli Qorti ta' l-Appell tal-25 ta' Marzu 1997 li ddikjarat is-sentenza tal-Bord nulla u bla effett baghtet l-atti lura biex il-kawza tinstema' fil-mertu.*

*Ra d-digriet tieghu tal-11 ta' Novembru 1988 li bih gew nominati periti teknici l-AIC Joseph Briffa u l-AIC Anthony Fenech Vella.*

*Ra r-rapport ta' l-imsemmija periti (fol 105).*

*Sema' x-xhieda bil-gurament;*

*Ra d-dokumenti esebiti u l-atti;*

*Ra n-nota ta' sottomissjonijiet ta' l-intimat.*

*Ra l-verbal tat-23 ta' Novembru 2000.*

*Ikkunsidra,*

*1. Illi r-rikorrenti qed jitolbu li jiehdu f'idejhom il-fond minhabba ksur fil-kundizzjonijiet tal-kirja billi*

*a. l-intimat ghamel tibdil fil-fond, minghajr il-kunsens espress tas-sidien.*

*b. l-intimat issulloka l-fond lil terzi minghajr il-kunsens espress tas-sidien.*

*2. Fis-seduta tas-17 ta' Novembru 1998 ir-rikorrenti iddikjaraw illi*

*“jsostnu l-kawzali ta' tibdil fil-fond minghajr kunsens u li dan it-tibdil jirrigwarda tibdil ta' madum iktar minn dak li seta' kien miksur u l-installazzjonijiet ta' toilet taht it-tarag fejn ma kienx hemm”. (fol 68)*

*Ir-rikorrent Carmelo Vella xehed kif gej dwar it-tibdil strutturali msemmi fir-rikors.*

*“huwa tibdil fil-madum u xi tibdil fil-katusi. Jiena naf dan ghaliex kien jigi d-dar taghna u kien jallega li ghandhom bzonn jinbidlu. Ahna konna tajnih il-kunsens taghna biex jaghmel dak li hemm bzonn u ma jmiss xejn izjed. Alterazzjonijiet strutturali li ghamel minghajr il-kunsens taghna jirrigwardaw twahhil ta' mirja mal-hajt u taht it-tarag dan ghamel toilet ghall-klijenti tieghu. Jista' jkun li hemm xi hnejja li giet imnehhija izda dwar dan m'hiniex cert .....*

*Jiena rrid nippreciza illi meta ahna tajnih il-kunsens, tajnieh il-kunsens sabiex jaghmel xi riparazzjonijiet fis-sistema tal-lucelettrika peress li huwa qal illi dan kien perikoluz u ahna ghednielu biex jaghmel dak li hemm bzonn. Anke ghal bdil tal-katusi tad-dranagg tajnieh il-*

*permess izda ma tajniex permess dwar li jibdel il-madum kollu. Jiena ma nafx jekk kienx hemm madum imkisser izda kieku kien hemm imkisser ahna tajnieh il-kunsens li jibdlu. Ahna konna ghidnilu biex ma jmiss xejn hlief jekk ikun hemm bzonn ta' riparazzjonijiet jew xi periklu". (fol 71-72).*

2. *Wara li ra x-xhieda kollha fuq dan il-punt u fiha r-rapport tal-periti teknici, l-Bord ma jista' bl-ebda mod jghid li l-intimat ghamel tibdil strutturali li jiggustifika zgumbrament. (ara Apell minn Bord 'Agius pro et noe vs Mifsud', 20/11/1998; Darmanin vs Galea, 24/4/98). L-art 9 tal-Kap 69 isemmi 'hsara hafna fil-fond' li mhux il-kaz. Ghalhekk il-Bord jichad it-talba tar-rikorrenti msejsa fuq tibdil strutturali fil-fond u jghid li talba bhal din tqarrab sewwa lejn il-frivolita`.*

3. *Ir-rikorrenti jallegaw li l-intimat issulloka l-fond lil terzi minghajr il-kunsens taghhom. Fis-sentenza taghha tat-12 ta' Lulju 1999 fil-kawza fl-ismijiet 'Richard Caruana vs Silvio Felice' l-Onorabbli Qorti ta' l-Appell qalet li*

*"... .. mhux bizzejjed li l-Qorti tifli in iskritt maghmul bejn l-inkwilin u terzi minghajr ma tara ukoll x'kienu l-fatti kollha konkomitanti. Kieku l-Qorti kellha biss tistrieħ fuq dak li jkun gie mnizzel fl-iskrittura u tieqaf hemm, allura wisq facli ghal min irid jevadi jew idur ma' dak li tiddisponi l-ligi, li jirredigi skrittura b'certu mod li biha biss ikun jista' jaghmel fattieh imqar jekk il-fatti tal-kaz ikunu juru mod iehor. Naturalment, trattandosi ta' fatti, dawn iridu jirrizultaw mill-provi akkwiziti u mhux prezunti. Dan ifisser ukoll li kull kaz irid jigi mistharreg fuq il-mertu u fattispecie proprju tieghu".*

4. *Illi skond l-iskrittura ta' 1 ta' Awissu 1989 l-intimat Victor Felice ghamel 'ftehim ta' negotiorum gestio' max-xhud Paul Abela. Skond l-art 1013 tal-Kodici Civili d-dmirijiet ta' negotiorum gestio huma:*

*"Jekk persuna ta' l-eta` u kapaci li tikkuntratta, minn rajha tindahal ghal affari ta' persuna ohra, hija ssir suggetta ghall-obbligu li tissokta fit-tmexxija ta' l-affari li tkun bdiet u*

*li twassalha sat-tmiem, sakemm il-parti interessata tkun tista' hija nnifisha tiehu hsieb dik l-affari, u ghandha tiehu hsieb ta' dak kollu li jkun jiddependi minn dik l-affari, u hija suggetta ghall-obbligazzjonijiet kollha li jgib mieghu l-mandat”.*

5. *Skond il-ligi n-negotiorum gestio taqa' taht il-kwazi kuntratti. Il-ligi tuza l-kelma 'minrajha'. Kif jghid it-Torrente*

*“taluno senza esservi obbligato, si intromette scientemente negli affari di un altro, che non sia in grado di provvedervi”.*

*Skond in-noti tal-mikbi Professur Caruana Galizia:-*

*“Negotiorum gestio (management of affairs) is the management of one or more affairs of another person without being bound to and without a mandate”.*

*(ara sentenzi:*

<i>'Bernard noe vs Attard', 22/5/1945</i>	<i>Vol XXXII-2-136</i>
<i>'Bernard vs Cassar', 17/7/1945</i>	<i>Vol XXXII-2-154</i>
<i>'Benjacar vs Galdes', 22/1/1920</i>	<i>Vol XXIV-2-132</i>
<i>'Busuttil vs Spiteri', 16/6/1921</i>	<i>Vol XXIV-2-605</i>
<i>'Scicluna vs Mifsud', 30/1/1922</i>	<i>Vol XXVII-1-45</i>
<i>'Bonnici vs Cutajar', 6/6/1928</i>	<i>Vol XXVII-1-1004</i>
<i>'Ellul vs Annati', 29/10/1928</i>	<i>Vol XXXB-p.951</i>

Kopja Informali ta' Sentenza

<i>Tabib Principali tal-Gvern vs Farrugia</i>	<i>P.A.,</i>
<i>5/2/1980</i>	
<i>Ganado vs Grech</i>	<i>Kum.</i>
<i>2/12/1976</i>	
<i>O'Flaherty vs Vassallo</i>	<i>P.A. 26/7/82</i>
<i>Poulton vs Agius</i>	<i>P.A. 19/11/88</i>
<i>Mizzi vs Boffa</i>	<i>App. 21/11/94</i>

*Illi ghalhekk dak li qed jinghad li hu ftehim ta' negotiorum gestio hu zbaljat. Bejn l-intimat u Abela sar ftehim. Abela ma qabadx jaghmel l-affarijiet minn jeddu u minghajr mandat. Ix-xhieda kollha hi f'dan is-sens.*

8. a. *L-iskrittura ggib id-data ta' l-1 ta' Awissu 1989. Izda jirrizulta li Abela dahal fil-hanut sentejn qabel. Abela stqarr*

*'Il-fond numru 132, Crossroad, Marsa ghamel xi zmien fil-pussess u kontroll tieghi. Dana wara li ghamilt ftehim ma' Victor Felice' u 'li kien ghaddieli l-hanut in kwistjoni mill-1987 u bqajt fih sal-1993' (fol 57)*

b. *L-intimat jghid li:-*

*'... FI-1987 c-cirkostanzi tieghi dak iz-zmien, kont ser nizzewweg u ghedt insib lil xi hadd min jghini fil-hanut, iktar jehodli hsieb l-affarijiet' (fol 97)*

3. *X'gara bejn 1987-1989. Mill-accounts prezentati minn Abela jirrizulta li ghall-perjodu 1 ta' Awissu 1987 – 31 ta' Dicembru 1987 hu hallas bhala kera tal-fond Lm459 (Dok. PAX 1). Ghas-sena li ghalqet fil-31 ta' Dicembru 1988 hallas bhala kera Lm1825 (Dok. PAX2). FI-accounts qed tintuza l-kelma 'rent'. Ghas-sena li ghalqet fil-31 ta'*

Dicembru 1989 fejn l-intimat kellu zewgt ihwienet (ara Dok. PAX3 p8) thallset bhala kera (rent) is-somma ta' Lm2889. L-ammont ta' Lm459 hu 'rent' bil-Lm3 kuljum (153 jum x 3) u l-ammont ta' Lm1825 hu 'rent' bil-Lm5 kuljum (153 jum x 3) u l-ammont ta' Lm1825 hu 'rent' bil-Lm5 kuljum (365 jum x 5).

4. Ghas-sena li ghalqet 1990 bhala 'rent' l-ammont indikat hu ta' Lm2889 minkejja li l-hanut l-iehor (Silvio Take Away) ma ghamel l-ebda attivita`. (PAX4). Hemm referenza ghal perjodu 1 ta' Gunju 1989 – 30 ta' Settembru 1989 meta l-intimat kellu hanut iehor. Dan ifisser li matul l-1990 il-hanut l-iehor ma ghamel l-ebda attivita` (PAX4, P7).

5. Ghas-sena li ghalqet 31 ta' Dicembru 1991 l-kera msemmi hu ta' Lm2889. L-istess gara ghas-sena 1992. (PAX5 u PAX6).

6. Ghas-sena 1993 fejn intemmu r-rabtiet bejn l-intimat u Vella thallas il-kera ta' Lm963 ghall-fond in kwistjoni ghall-perjodu 1 ta' Jannar – 30 ta' April 1993. Wiehed minn tlieta ta' Lm2889. Dan il-kera hu tal-fond in kwistjoni biss.

It-tieni skrittura bid-data tad-29 ta' Awissu 1991, fejn il-qliegħ garantit ghall-perjodu 1 ta' Awissu 1991 – 31 ta' Lulju 1992 qed jigi mnizzel minn Lm3650 ghal Lm1825, ma taqbilx mad-dokument PAX5 u PAX6.

9. Skond il-ftehim ta' l-1 ta' Awissu 1989 il-perjodu stipulat kien ta' sitt (6) snin – klawzola 5. L-intimat jghid fuq mistoqsija ghal kemm zmien kien l-ewwel kuntratt:

'Sena, sena jiena kont inkun irridu' (fol 101)

'U zgur kull sena kont, ezatt' (ibid)

Ma jafx kemm il-darba mar ghand l-avukat biex jagħmel ftehim. Abela ukoll jghid li 'kull sentejn konna ngeddu l-perjodu tal-pussess tiegħi' (fol 57).

10. Skond l-istess ftehim

*'(6) Illi inoltre qed jigi miftiehem li qliegħ jew telf iehor mill-operazzjoni għandu jkun a karigu tal-manager hliel għal 1% li għandu jibqa' a kariku ta' Felice u dan għandu jigi rifless kemm fil-kaz ta' qliegħ u kif ukoll f'kaz ta' telf. F'dan il-kaz (u cioè fil-kaz ta' telf) il-persentagg ta' 1% għandu jitnaqqas mill-ammont dovut lil Felice skond il-paragrafu (5) hawn fuq'.  
(Sottolinear fl-iskrittura).*

*Dina l-klawzola kif redatta qed tillimita s-sogru ta' Felice għall-minimu. Barra dan qed torbot "qliegħ jew telf iehor mal-qliegħ assigurat (kelma sottolinejat mill-Bord) imsemmi fi klawzola (5). Qliegħ assigurat li għall-ewwel tlett xhur kellu jithallas bil-quddiem! (KLAWZOLA 15). Haga stramba li l-intimat qatt ma talab li jara l-accounts jekk kellu sehem minn xi qliegħ iehor. (fol 70 xhieda ta' Abela, fol 99-100 xhieda ta' l-intimat). Il-klawzola 7 tal-ftehim kienet cara*

*'Il-Manager għandu fl-ahhar ta' kull sena jagħti kopja tal-accounts tal-hanut li juru stampa cara ta' kif mexxa x-xogħol dik is-sena'.*

11. *Il-klawzola (4) ta' l-ewwel ftehim*

*'Il-Manager qed jingħata d-dritt li jopera l-hanut esklużivament kif jidhirlu hu, bil-poteri kollha ta' kontroll u mingħajr indhil ta' hadd'.*

*Mhiex klawzola li taqbel wisq ma' dak li jingħad fin-nota ta' osservazzjonijiet li l-intimat 'ippermetta lil Paul Abela jmexxilu n-negozju fl-assenza tiegħu ... .."*

12. *M'hemmx spjegazzjoni għaliex l-intimat jgħid li Abela baqa' fil-hanut sa Jannar 1992 u mhux sa Jannar 1993. (fol 97 u 98). Hemm ir-rendikonti ta' Abela li juru li dam fil-fond sat-30 ta' April 1993.*



13. *L-intimat jghid li lil Abela kien ihallsu jgifieri jaghtih paga u hu (l-intimat) kien jinghata l-profitti ukoll (fol 86).*

14. *Illi ghalhekk jirrizulta li l-intimat ghadha f'idejn Abela l-pussess tal-fond u t-tgawdija ta' l-istess. Sar ftehim ghal darba, darbtejn, biex tinheba sullokazzjoni. Fir-'Reports and Financial Statements' qed tissemma l-kelma 'rent' fl-ammonti kif fuq imsemmija. Fil-'balance sheet' ma hemm ebda hijel li xi hadd hu msieheb ma' Abela fil-qliegħ. Li kieku kien hemm xi sura ta' shubija fil-qliegħ din kienet tissemma fil-balance sheet – haga elementari fix-xogħol ta' accountants u awdituri.*

*Il-Bord jilqa' t-talba tar-rikorrenti imsejsa fuq is-sullokazzjoni tal-fond lil terzi u jawtorizzahom jirriprendu pussess tal-fond 132, Cross Road; Marsa, għall-fini ta' l-izgumbrament jipprefiggi t-terminu ta' tlett xhur mil-lum. Billi t-talba fuq l-ewwel kawzali giet michuda xieraq li jkun hemm temperament fl-ispejjez. Dawn għandhom jithallsu in kwantu għall-wiehed minn tlieta ( $\frac{1}{3}$ ) mir-rikorrenti u l-bqija mill-intimat."*

Rat ir-rikors tal-appell tal-intimat fejn gie premess :-

1. *Illi permezz ta' rikors, ir-rikorrenti talbu ir-ripreza tal-fond 132, Cross Road, Marsa għall-zewg motivi u cioe` (1) billi għamel tibdil fil-fond mingħajr il-kunsens tas-sidien u (2) billi ssulloka l-fond mingħajr il-kunsens espress tas-sidien.*

2. *Illi b'sentenza tat-30 ta' Jannar, 2001, il-Bord li Jirregola l-Kera laqa' t-talba tar-rikorrenti imsejsa fuq is-sullokazzjoni tal-fond lil terzi u awtorizza lir-rikorrenti jirriprendu l-pussess tal-fond 132, Cross Raod, Marsa u għall-fini ta' zgumbrament ipprefiggiet terminu ta' tlett xhur. L-ispejjez sopportabbli kwantu għal terz mir-rikorrenti u zewg terzi mill-intimat.*

3. Illi l-esponenti hass ruhhu aggravat b'din is-sentenza u minnha qed jinterponi appell quddiem din l-Onorabbli Qorti.

4. Illi l-aggravju huwa car u manifest u jikkonsisti fis-segwenti:-

(A) Il-Bord wasal ghall-konkluzjoni illi l-ftehim bejn l-intimat u Paul Abela ma kienx "negotiorum gestio" u dan billi "negotiorum gestio" jirreferi ghall-kuntratt differenti.

L-esponenti jisottometti illi meta huwa ffirmat il-kuntratt in kwistjoni, l-isem bil-Latin kitbu l-konsulent legali tieghu. L-importanza ewlenija m'hix fuq l-isem moghti lill-kuntratt izda s-sustanza tal-kuntratt u cioe` jekk fis-sustanza, l-ftehim jammontax ghall-kirja tal-avvjament jew sullokazzjoni tal-fond.

(B) Mill-provi inkontestati rrizulta illi l-esponenti kellu jillarga minn Malta ghal ragunijiet personali u fl-assenza tieghu minn Malta, ried li xi hadd jehodlu hsieb in-negozju tieghu gestit minn 132, Cross Road, Marsa; sab lil certu Paul Abela, li ghal tlett snin u nofs ghamel dan.

Irrizulta mill-provi illi:-

(i) Il-permess (trading licence) baqa' dejjem f'isem l-intimat Victor Felice li ghalhekk gatt ma svesta ruhhu legalment mill-proprjeta` tal-avvjament tal-bar/ristorant.

(ii) L-attrezzaturi kollha (bank, imwejjed, siggijiet, platti, pozati, ecc) kienu u baqghu proprjeta` tal-intimat Victor Felice.

(iii) Mar-ritorn tieghu mill-Italja, l-intimat rega' ha lura l-avvjament f'idejh u kollox rega' lura bhal qabel.

Dan juri minghajr ebda dubbju illi tghajjatlu x'tghajjatlu il-ftehim bejn l-intimat u Paul Abela, zgur li mhux sullokazzjoni – li necessarjament jimplika l-kirja tal-bare premises, li skond il-Kap. 69, huwa bla terminu.

(C) L-esponenti jirreferi ghas-sentenza tal-Qorti tal-Appell “Dolores Brincat vs Mario Debono” deciza fid-29 ta' Mejju, 1985, fejn il-Qorti ddecidiet illi kuntratt simili ghal dak in ezami ma kienx jammonta ghal sullokazzjoni izda kien kuntratt “sui generis”.

F'din is-sentenza, il-Qorti dahlet fil-kwistjoni jekk hlas ta' somma fissa u regolari kienx necessarjament jimplika sullokazzjoni u l-konkluzjoni kienet fin-negattiv.

(D) Il-Bord ghmel enfasi fuq il-fatt li fl-“accounts” ta' Paul Abela, il-korrispettiv imhallas kien jissejjah “rent”. Il-Bord wasal ghall-konkluzjoni illi dan il-fatt kien necessarjament jimplika sullokazzjoni; l-esponenti jissottometti li din il-konkluzjoni mhix korretta ghal zewg motivi:-

(a) X'kien isejjah dan il-pagament is-Sur Abela m'ghandux ikollu effett fuq it-titolu reali u sostantiv tal-esponenti.

(b) F'kull kaz, il-hlas ghall-kiri tal-avvjament xorta jissejjah kera (rent) izda dan il-fatt mhux necessarjament iwassal ghall-konkluzjoni li l-fond kien issullokata.

(E) L-esponenti ghalhekk jissottometti bir-rispett illi l-evalwazzjoni tal-Bord tal-iskrittura bejn l-intimat u Paul Abela ma hix korretta. Is-sustanza tal-iskrittura u l-fatti kif irrizultaw mill-provi ghandhom iwasslu ghall-konkluzjoni opposta.

Ghalhekk l-intimat appellat talab li din il-Qorti tirrevoka s-sentenza tal-Bord li Jirregola l-Kera tat-30 ta' Jannar 2001, billi tichad it-talba tar-rikorrenti – bl-ispejjez taz-zewg istanzi kontra r-rikorrenti appellat;

Rat l-atti l-ohra kollha tal-kawza u d-dokumenti esibiti;

Semghet it-trattazzjoni orali tal-appell minn naha tad-difensuri tal-partijiet;

Rat il-verbal tas-seduta tat-3 ta' Mejju 2003;

Ikkonsidrat:

Ir-rikorrenti qed jitolbu li jigu awtorizati jirriprendu l-pussess tal-fond 132, Cross Road, Marsa mikri lill-intimat bil-kera ta' Lm65 fis-sena. Ir-rikorrenti qed jallegaw li l-intimat kiser il-kundizzjonijiet tal-kirja billi ghamel tibdil fil-fond minghajr il-kunsens taghhom kif ukoll issulloka l-fond lil terzi minghajr il-kunsens taghhom;

Bis-sentenza tieghu tat-30 ta' Jannar 2001 il-Bord li Jirregola l-Kera fl-ewwel lok cahad it-talba ghar-ripresa kif ibbazata fuq il-premessa dwar it-tibdil fil-fond, pero' fit-tieni lok laqa' l-istess talba fuq il-kawzali tas-sullokazzjoni tal-fond lil terzi u ghal finijiet tal-izgumbrament ipprefigga t-terminu ta' tlett (3) xhur mid-data tal-istess sentenza u ordna li l-ispejjez jithallsu in kwantu ghall-wiehed minn tlieta ( $\frac{1}{3}$ ) mir-rikorrenti u l-bqija mill-intimat;

L-intimat hass ruhu aggravat bl-imsemmija sentenza u interpona dan l-appell, fejn qed jintalab li din il-Qorti tirrevoka l-imsemmija sentenza tal-Bord li Jirregola l-Kera tat-30 ta' Jannar 2001 u dan billi t-talba tar-rikorrenti tigi michuda, bl-ispejjez taz-zewg istanzi kontra r-rikorrenti;

Fl-imsemmija sentenza l-Bord li Jirregola l-Kera l-ewwel ikkonkluda li bl-ebda mod ma jirrizulta li l-intimat ghamel tibdil strutturali tali li jista jiggustifika ir-ripresa tal-fond da parti tar-rikorrenti u ghalhekk il-Bord cahad it-talba tar-rikorrenti msejsa fuq l-allegazzjoni li sar tibdil strutturali. Hu ovvju li l-intimat ma appellax minn din il-parti tad-decizjoni. Lanqas ma sar appell incidental minn naha tar-rikorrenti. Ghalhekk mhux il-kompitu ta' din il-Qorti li tesamina ulterjorment din il-kwestjoni;

L-aggravju tal-intimat jirreferi ghal dik il-parti tas-sentenza fejn il-Bord laqa' t-talba tar-rikorrenti kif ibbazata fuq il-

kawzali tas-sullokazzjoni. Principalment l-aggravju tal-intimat appellant jirreferi għall-fatt li l-Bord wasal għall-konkluzjoni illi l-ftehim bejnu u Paul Abela ma kienx “negotiorum gestio”. Huwa minnu li l-Bord wasal għal din il-konkluzjoni, pero' ma waqafx hemm;

In effett il-Bord esamina akkuratament l-kwestjoni tas-sullokazzjoni u kkonsidra fuq l-iskorta ta guriprudenza nostrana li m'ghandiex biss tigi esaminata l-iskrittura li saret bejn l-intimat u t-terz (Abela) izda ghandhom jigu esaminati l-fatti kollha konkomitanti. Kull kaz irid jigi mistharreg fuq il-mertu, c-cirkostanzi u l-fattispecie proprji tieghu;

Il-Bord esamina l-elementi li ghandhom jissussistu sabiex necessarjament ikun hemm il-kuntratt ta' “negotiorum gestio” u kkonkluda li l-ftehim in kwestjoni ma jistax jigi konsidrat wiehed ta' ‘negotiorum gestio’. Il-Bord komplabiex esamina il-fatti u c-cirkostanzi kollha sabiex fuq l-iskorta ta' guriprudenza nostrana jistabilixxi x'kienet il-vera intenzjoni tal-kontraenti. Huwa ikkonsidra diversi fatti u fatturi bhal per esempju li l-intimat kien jithallas ammont regolarment minn Abela, liema ammont kien jizdied ta' kull sena u dawn l-ammonti fil-kotba tan-negozju ta' Abela kienu deskritti bhala ‘rent’. Il-Bord ikkonsidra ukoll li s-sogru tal-intimat kien gie ridott għall-minimu u kkonsidra ukoll li Abela qatt ma ta' rendikont tal-gestjoni tieghu lill-intimat;

Wara dan kollu l-Bord ikkonkluda, a bazi tar-rizultanzi, li l-intimat kien għadda f'idejn Abela l-pussess tal-fond u t-tgawdija tieghu u kkonkluda ukoll li l-iskritturi bejn l-intimat u Abela saru appuntu biex tinheba s-sullokazzjoni, tant li mill-kotba tan-negozju ta' Abela ma tirrizulta ebda indikazzjoni li Abela kellu xi sieheb jew partner li kien jaqsam fil-qliegħ;

Fir-rikors tal-appell il-konsiderazzjonijiet li għamel l-intimat appellant principalemtn jirreferu għal kwestjonijiet ta' fatt u mhux ta' ligi, filwaqt lil-Bord esamina bir-reqqa l-implikazzjonijiet legali kemm tan-negotiorum gestio kif ukoll tas-sullokazzjoni. Il-Bord esamina ukoll ic-cirkostanzi

Kopja Informali ta' Sentenza

u l-fatti rizultanti u kien korrett meta kkonkluda li l-ftehim bejn l-intimat u Abela kien wiehed ta' sullokazzjoni;

Ghal dawn il-motivi s-sentenza appellata timmerita li tigi konfirmata fl-interessa taghha u ghalhekk l-appell tal-intimat appellant ghandu jigi michud;

Ghal dawn il-motivi :

Tiddeciedi billi tichad l-appell tal-intimat appellant u tikkonferma s-sentenza appellata b'dan li t-terminu ta' tlett (3) xhur prefiss ghal finijiet tal-izgumbrament ghandu jibda jiddekorri mid-data ta' din is-sentenza;

L-ispejjez kollha ta' dan l-appell kontra l-intimat appellant.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----